

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 28 (1910)  
**Heft:** 263

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2tes Semester . . . 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Insertionspreis: 25 Cts. die funfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

**Inhalt — Sommaire**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommene Werttittel (Titres disparus). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce. — Rheinschiffahrtsverkehr. — Schweiz. Arbeitsmarkt. — Betriebseinstellung auf Saisonbahnen. — Weizenpreise. — Generalversammlungen. — Assemblées générales. — Dividenden. — Dividendes.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Konkurse. — Faillites. — Falliment.

##### Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

(L. P. 231 et 232.)  
Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codétenteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

**Kt. Zürich** Konkursamt Zürich I (1858<sup>1</sup>)  
Gemeinschuldner: Graf, Jakob, Installationsgeschäft für elektrische Anlagen, wohnhaft an der Strehlgasse Nr. 34, in Zürich, mit Filiale in Liestal.

Datum der Konkurseröffnung: 20. September 1910.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 10. Oktober 1910, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Börsenstrasse Nr. 22, in Zürich.  
Eingabefrist: Bis 31. Oktober 1910.

**Kt. Basel-Land** Konkursamt Binningen (1943)  
Gemeinschuldner: Simon-Bangert, Leonhard, Schuhfabrik und mechanische Sägerei, in Allschwil.

Datum der Konkurseröffnung: 29. September 1910.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 21. Oktober 1910, nachmittags 2<sup>1/2</sup> Uhr, im « Schlüssel » in Binningen.  
Eingabefrist: Bis und mit 14. November 1910.

**Ct. de Vaud** Office des faillites d'Yverdon (1944)  
Failli: Cornu, Maurice, scierie, commerce de bois et huilerie, à Yvonand.

Date de l'ouverture de la faillite: 10 octobre 1910.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 24 octobre 1910, à 2 heures du jour, à l'Hôtel de Ville, à Yverdon.  
Délai pour les productions: 15 novembre 1910.

##### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Berne** Office des faillites du district de Porrentruy (1948)  
Failli: Frossard, Léon, fabricant d'horlogerie, à Porrentruy.  
Date du dépôt à l'office: 15 octobre 1910.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Jusqu'au 25 octobre 1910, inclusivement.

**Kt. Aargau** Konkursamt Zofingen (1941)  
Gemeinschuldnerin: Fleig, geb. Jäk, Anna Susanna, Augusts, Bäckermeisters Witwe, früher in Basel, nun in Kölliken wohnhaft.  
Anfechtungsfrist: Bis 25. Oktober 1910.

**Ct. du Valais** Office des faillites de Sion (1947)  
Faillite: Société des Mines du Val d'Hérens, à Sion.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 25 octobre 1910.

##### Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B.-G. 230.)  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen

(L. P. 230.)  
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich** Konkursamt Enge in Zürich II (1955)  
Gemeinschuldner: Hartkopf, Otto, Ingenieur, wohnhaft Mythenstrasse 17, in Zürich II, gewesener Inhaber der Firma O. Hartkopf, in Zürich IV.

Datum der Konkurseröffnung: 26. September 1910.  
Datum der Einstellungsverfügung: 5. Oktober 1910, mangels Aktiven.  
Einspruchsfrist: Bis 29. Oktober 1910.

##### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)  
**Kt. St. Gallen** Konkursamt Gossau (1946)  
Gemeinschuldner: Kern, Max, Drogerie, in Lachen-Vonwil, nun Hl. Kreuz (Tablat).  
Datum des Schlusses: 12. Oktober 1910.

**Kt. Aargau** Konkursamt Aarau (1927)  
Gemeinschuldnerin: Genossenschafts-Kinderwagenfabrik Suhr (nicht Suter, wie in der Nummer 260 unseres Blattes vom 12. Oktober 1910 publiziert).  
Datum des Schlusses: 8. Oktober 1910.

##### Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195.) (L. P. 195.)  
**Kt. Luzern** Gerichtspräsident von Altschhofen (1954)  
Gemeinschuldner: Bucher, Josef, Schreiner, Holz- und Möbelfabrikation, in Schötz.  
Datum des Widerrufs: 10. Oktober 1910.

##### Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)  
**Kt. Zürich** Konkursamt Wiedikon in Zürich III (1942)  
Aus dem Konkurs der Wäschereimaschinen- und Küchenapparatefabrik Oertmann A. G., in Zürich II, werden im Auftrage der Konkursverwaltung Dienstag, den 15. November, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Central», des A. Naef, in Altstetten nachbezeichnete Liegenschaften (ohne Zubehörenden), auf öffentliche Steigerung gebracht:

- 1) Ein Wohnhaus, unter Nr. 10 assekuriert für Fr. 73,000.
  - 2) Ein Fabrikgebäude mit Brückenwage, elektr. Beleuchtung, nebst elektr. Kraftleitungen, Abtritt- und Azetylenhäuschenanbau, unter Nr. 14 zusammen assekuriert für Fr. 132,550.
  - 3) 1 Bureaugebäude, 1 Wohnhaus, 1 Remisenanbau, 1 Kesselhausanbau, 1 Dampfkessel, elektr. Beleuchtungsanlagen, unter Nr. 11 assekuriert für Fr. 67,900.
  - 4) Ein Werkstattgebäude, unter Nr. 13 assekuriert für Fr. 1150.
  - 5) Ein Transformatorenhaus, unter Nr. 12 assekuriert für Fr. 3000.
  - 6) Ein Magazingebäude mit elektr. Beleuchtungsanlagen, unter Nr. 15 assekuriert für Fr. 30,000.
  - 7) 74 Aren 34,50 m<sup>2</sup> Grundflächen der Gebäude Nr. 10, 11, 12, 13 und 14, Hofraum und Anlagen (Kataster-Nr. 4513 und 4610).
  - 8) 15 Aren 52,90 m<sup>2</sup> Garten (Bauterrain) und Platz, worauf zum Teil das Gebäude Nr. 15 steht (Kat.-Nr. 4608).
  - 9) 22 Aren 24 m<sup>2</sup> Wiesen (Bauterrain) und Platz, worauf zum Teil das Gebäude Nr. 15 steht (Kat.-Nr. 4607).
  - 10) 15 Aren 50,10 m<sup>2</sup> Wiesen (Bauterrain), Kat.-Nr. 4609.
- Das Gantprotokoll und Grundplan liegen zur Einsicht auf.

##### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.  
(B.-G. 295—297 u. 300.)  
Sursis concordataire et appel aux créanciers.  
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.  
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.  
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.  
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Luzern** Konkurskreis Luzern (1951)  
Schuldner: Städler, U., Möbelfabrik, in Horw.  
Datum der Bewilligung der Stundung: 12. Oktober 1910.  
Sachwalter: Franz Renner, Inkasso, Grendelstrasse 3, in Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 8. November 1910, beim Sachwalter.  
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 23. November 1910, nachmittags 2 Uhr, im kleinen Saale zum Falkengarten, Grendelstrasse 8, in Luzern.  
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 13. November 1910 an beim Sachwalter.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.  
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Luzern** *Konkurskreis Kriens und Malters* (1949)  
Schuldner: Geschwister Limacher, Kurhaus Hergiswald, in Kriens.

Die Nachlassstundung wird gemäss Entscheid des Gerichtspräsidenten von Kriens und Malters vom 12. Oktober 1910 um einen Monat, also bis und mit 9. November 1910, verlängert.

Luzern, den 12. Oktober 1910.

Der Sachwalter: *Franz Renner*, Inkasso.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat  
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich** *Bezirksgericht Winterthur* (1956)  
Die Verhandlung über den von Horn, M., Volksbazar, in Neumarkt-Winterthur, vorgeschlagenen Nachlassvertrag zu 30 % findet Freitag, den 28. Oktober 1910, vormittags 8 Uhr, vor Bezirksgericht Winterthur statt.

**Kt. Solothurn** *Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern* (1952)  
Schuldnerin: Firma Wiss-Brosi, Handlung in Grenchen.  
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 20. Oktober 1910, vormittags 9 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern im Amthaus in Solothurn.

**Ct. du Valais** *Office des faillites de Monthey* (1953)  
Les créanciers admis au passif de la faillite E. et A. Studeli frères, mécaniciens, à Monthey, sont convoqués en seconde assemblée. Celle-ci est fixée au 9 novembre 1910, à 2½ heures de l'après-midi, au Château de Monthey.

Il y aura lieu de délibérer dans cette assemblée sur une demande de concordat formulée par les faillis (article 317 L. P.).

Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.

(B.-G. 306) (L. P. 308)

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern-Stadt* (1945)  
Schuldner: Hauser, Hermann, von Rudniki (Galizien). Kaufmann, Mattenhofstrasse 13, in Bern.  
Datum der Bestätigung: 24. September 1910.

**Ct. de Berne** *Président du Tribunal de Courtelary* (1940)  
Débiteur: Liechti, Arnold, aubergiste et cultivateur aux Convers, commune de Renan.  
Date de l'homologation: 1<sup>er</sup> octobre 1910.

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Kulm* (1950)  
Der von Imbof-Weber, Walter, von Hellsau (Bern), Wein-, Spirituosen- und Kolonialwarenhandlung in Menziken, mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag zu 20 %, zahlbar innert 2 Monaten von der Publikation des gerichtlichen Bestätigungsentscheides an gerechnet, ist unterm 27. September 1910 bestätigt worden.

**Ct. de Genève** *Tribunal de première instance de Genève* (1957)  
Débiteur: Gaviilet, Jules, electricien, 6, Rue du Grütli, à Genève.  
Date du jugement: 12 octobre 1910.  
Un délai de 15 jours pour intenter action a été imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Der unbekannt Inhaber der drei 4 % Obligationen der Vereinigten Schweizerbahnen à Fr. 500, I. Hypothek, Nr. 5747, 5748 und 5749, wird hiermit aufgefordert, dieselben sogleich und zwar spätestens binnen der Frist von drei Jahren, von der ersten Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls nach Ablauf der Frist die Amortisation der Titel ausgesprochen wird.  
(W. 124<sup>a</sup>) *Der Gerichtspräsident III: Marti.*

Es wird vermisst: Eigenwechsel über Fr. 5175, ausgestellt am 7. April 1910 von Schneider-Rüedi, Müller in Bättorkinden, an die Ordre der Gebrüder Löwenberg in Zürich, zahlbar am 25. Juni 1910 bei der Solothurner Handelsbank, in Solothurn.

Der unbekannt Inhaber dieses Wechsels wird aufgefordert, denselben binnen einer Frist von drei Monaten, also bis zum 15. Dezember 1910, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Amortisation ausgesprochen würde.  
(W. 113<sup>b</sup>)

Solothurn, den 14. September 1910.

Der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern:  
*W. Walker.*

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„RHENANIA“, Unfall-Versicherungs-Gesellschaft Köln a. Rh.

Als Rechtsdomizilsträger verzeihen wir an Stelle der bisherigen:

Für den Kanton Baselstadt, für die Transport-Branche: Herrn Jakob Koehlerhans, Generalagent, Spaltenhorweg 16, in Basel.

Für den Kanton Schaffhausen, für die Unfall-Branche: Herrn J. Bassuge, Agenturen, in Neuhausen. (D. 125)

Bern, den 15. Oktober 1910.

Der Generalvertreter für die Schweiz:  
*Edgar Jacot.*

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

*Bureau Bern*

1910. 12. Oktober. Die Firma Rob. Weiss, Schreiner, Bau- und Möbel-schreinerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 246 vom 30. August 1898, pag. 1027), ist infolge teilweiser Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Compagnie générale des distributeurs automatiques d'échantillons (Schweizerische Automaten-gesellschaft) in Bern hat in der Generalversammlung vom 20. August 1910 ihre Statuten geändert. Die im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 240 vom 24. September 1909, pag. 1629, und dortige Vorweisungen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Als Delegierter des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Hans Rooschütz, von und in Bern, der zur Einzelzeichnung befugt ist.

*Bureau Biel*

12. Oktober. Die Firma F. Schenk-Müller, Tuch- und Bettwarenhandlung, Mercerie, in Biel (S. H. A. B. Nr. 65 vom 17. März 1892), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Manufakturwarenhandlung. Die Firma erteilt Procura an: Frau Caroline Schenk, geb. Müller, und Friedrich Schenk, Sohn, beide von Eggwil, in Biel.

*Bureau de Courtelary*

11 octobre. Emile Eggmann ayant cessé d'être gérant de la Société anonyme de l'Agence de Publicité Haassenstein et Vogler, succursale de St-Imier, à St-Imier (F. o. s. d. c. du 26 janvier 1906, n° 34, page 133), la signature qui lui avait été conférée, pour cette succursale, est éteinte. La signature d'Arthur Schaechtelin, seule, dûment inscrite, est seule valable.

*Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)*

12 octobre. La société en non collectif Messing frères, à St-Brais, construction de chemins de fer (F. o. s. d. c. du 30 juin 1903, n° 259, page 1033), est radiée d'office ensuite du départ des associés.

*Bureau Wangen*

12. Oktober. Inhaber der Firma R. Vigier, in Raoul Vigier, von Solothurn, in Subingen, der Firma ist Herzogenbuchsee. Natur des Geschäftes: Uhrenfabrikation und Uhren en gros. Geschäftslokale in Uhrenfabrik Herzogenbuchsee.

Glarns — Glaris — Glarona

1910. 12. Oktober. Die Firma J. Schuler-Brunner, Weinhandlung, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 134 vom 13. Juni 1891, pag. 546), ist infolge Hin-schiedes des Inhabers erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

*Bureau Lebern*

1910. 12. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Aktienbau-gesellschaft Grenchen in Grenchen (S. H. A. B. vom 29. September 1892, pag. 189) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. Juni 1910 aufgelöst und ist daher erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1910. 10. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schweizerische Werkzeug-Industriegesellschaft Katz & Co in Basel (S. H. A. B. Nr. 90 vom 6. März 1906, pag. 358) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Schweizerische Werkzeug-Industriegesellschaft Gebr. Levaillant».

Lucien Levaillant, von Elsau (Zürich), und Jacques Levaillant, von Basel, beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma Schweizerische Werkzeug-Industriegesellschaft Gebr. Levaillant (Société Industrielle Suisse d'Outillages Levaillant frères) (Société Industrielle Svizzera d'Utensili fratelli Levaillant) in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 10. Oktober 1910 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Schweizerische Werkzeug-Industriegesellschaft Katz & Co» übernimmt. Export von Werkzeugen und Maschinen. Freiestrasse 103.

10. Oktober. Der Verein unter dem Namen Schlossermeisterverband Basel in Basel hat in seiner Generalversammlung vom 16. Juni 1910 die Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 222 vom 26. Mai 1905, pag. 885, publizierten Tatsachen getroffen: Die Mitgliedschaft wird erworben durch Erfüllung folgender Erfordernisse: 1) Mündliche oder schriftliche Anmeldung bei einem Vereinsmitglied; 2) Genehmigung des Gesuches durch den Vorstand; 3) Unterzeichnung der Statuten; 4) Leistung einer Eintrittsgebühr von Fr. 5. Der Jahresbeitrag wird auf Fr. 20 per Jahr festgesetzt. Die übrigen im Schweiz. Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

11. Oktober. Die Firma Basler Senf-Fabrik Rudolf Rensch in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1910, pag. 12) verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Senffabrikation. Getreide-, Gewürz-, Drogen- und Leinsamenmühle. Des fernern hat sie ihr Geschäftslokal verlegt nach: Farnsburgerstrasse 61 (Breite-Mühle).

12. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Maler & Fluhbächer in Basel (S. H. A. B. Nr. 114 vom 30. April 1910, pag. 786) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «E. Fluhbächer».

Inhaber der Firma E. Fluhbächer in Basel ist Emil Fluhbächer-Kiener, von Buckten (Baselland), wohnhaft in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Maler & Fluhbächer». Handel in Trikot-Wäsche. Pfeffingerstrasse 20.

12. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Basler Gesellschaft für Farben & Lacke (Société Bâloise de Couleurs et Vernis) in Basel hat in der Generalversammlung vom 7. Oktober 1910 ihre Statuten revidiert und dabei das Gesellschaftskapital um Fr. 400,000 erhöht auf den Betrag von fünfhunderttausend Franken (Fr. 500,000), eingeteilt in 1000 Aktien von je Fr. 500. Die Aktien lauten auf den Namen. Die übrigen im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 98 vom 21. April 1909, pag. 693 publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

12. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Bodenkreditbank in Basel in Basel (S. H. A. B. Nr. 44 vom 22. Februar 1910, pag. 294) hat als weiteren Vertreter der Gesellschaft nach aussen bestollt das Mitglied des Verwaltungsrates: Fritz Wacker, von und in Basel. Derselbe führt die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft durch kollektive Zeichnung mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

## St. Gallen — St-Gall — San Gall

1910. 10. Oktober. Inhaber der Firma Jakob Moreschi in Langgasse, Gemeinde Tablat, ist Jakob Moreschi, von Malonno, Prov. Brescia (Italien), in Langgasse. Natur des Geschäftes: Wein- und Kolonialwaren. Geschäftslokal: Oboro Buchwaldstrasse.

10. Oktober. Die Firma E. Kistler, Cartonfabrik Eieberg, in Eieberg (S. H. A. B. Nr. 163 vom 1. Juni 1898, pag. 674), erteilt Einzelprokura an Gerold Kistler, von Aarberg (Bern), in Eieberg.

10. Oktober. Der Inhaber der Firma Hans Florin, Landwirtschaft und Güterhandel, mit bisherigem Domizil in Stolzberg-Honau (S. H. A. B. Nr. 95 vom 11. März 1902, pag. 377), hat dasselbe, wie seinen persönlichen Wohnsitz nach Gossau verlegt. Natur des Geschäftes: Güterhandel.

11. Oktober. Otto Sauter, von Ermatingen, in Diesseuhofen, und Otto Mauerhofer, von Trub, in St. Gallen, haben unter der Firma Sauter & Mauerhofer in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1910 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Elektr. Installationen und techn. Bureau. Geschäftslokal: Büchelstrasse 6.

12. Oktober. Die Firma Refrodio Milanesi, Strassen- und Bauarbeiten, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 297 vom 30. November 1908, pag. 2034), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gelöscht.

12. Oktober. Die Firma Georg Zeller z. Falken, Metzgerei und Wirtschaft, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 272 vom 30. Juni 1905, pag. 1086), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

12. Oktober. Inhaber der Firma Emil Zeller in Gossau ist Emil Zeller, von und in Gossau. Natur des Geschäftes: Metzgerei und Wirtschaft. Geschäftslokal: Z. Falken.

12. Oktober. Die Firma Killian Kreith, Bierbrauerei, in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1892, pag. 238), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Höchner, Lackfabrikation, Farben, Pinsel- und Bronzehandlung, in Berneck (S. H. A. B. Nr. 152 vom 10. April 1905, pag. 605), ist infolge Austritts des Gesellschafters Fritz Höchner erloschen.

Inhaber der Firma Carl Höchner in Berneck ist Carl Höchner, von Rbeineek, in Berneck; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Höchner». Natur des Geschäftes: Lack- und Firnis-Fabrik, Farbwarenbandlung.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

1910. 12. Oktober. Unter dem Namen Rabattverein Davos bildet sich mit Sitz in Davos eine Genossenschaft, welche zum Zwecke hat: a. Die gemeinsamen Interessen der Davoser Ladeninhaber wahrzunehmen; b. alle schädigenden Einflüsse aus dem Detailhandel fernzuhalten, sowohl diejenigen, welche ihm von innen wie von aussen erwachsen, speziell energisch vorzubeugen gegen alles unlautere Geschäftsgebahren, welches geeignet ist, sowohl Käufer wie Verkäufer zu schädigen; c. eine grössere und regelmässigeren Kundschaft zu gewinnen und die einheimischen Konsumenten zu veranlassen, ihren Bedarf bei Vereinsmitgliedern zu decken; d. durch Gewährung eines Rabattes von 5% die Barzahlung im Detailhandel zu fördern. Die Statuten sind am 28. April 1910 genehmigt worden. Mitglied der Genossenschaft kann jeder in Davos und Umgebung wohnhafte, in bürgerlicher Ehren- und Rechten stehende und vertragsfähige Detaillist beiderlei Geschlechts werden, welcher nach ehrbaren Geschäftsgrundsätzen sein Geschäft führt. Prinzipiell ausgeschlossen sind: Konsumgesellschaften, Warenhäuser, Abzählungs- und ähnliche Geschäfte. Die Erwerbung der Mitgliedschaft geschieht durch schriftliche Anmeldung beim Vorstand und wird perfekt durch zustimmenden Beschluss des letzteren und durch Entrichtung einer Eintrittsgebühr von Fr. 10. Der Jahresbeitrag beträgt Fr. 15. Geschäftsnachfolger eines durch Tod oder Verkauf ausgeschiedenen Mitgliedes sind, sofern sie bei Uebernahme des Geschäftes bekunden, der Vereinigung beitreten zu wollen, von den reglementarisch festgesetzten Zahlungsleistungen neu eintretender Mitglieder befreit, entrichten jedoch eine Handänderungsgebühr, deren Höhe das Reglement bestimmt. Die Mitgliedschaft und mit ihr auch deren Verpflichtungen und Rechte erlischt durch den Tod, durch Geschäftsaufgabe, Geschäftsverkauf, freiwilligen Austritt und durch Ausschluss im Falle Verlustes der zur Aufnahme erforderlichen Eigenschaften, sowie durch Verletzung der statutarischen Verpflichtungen. Ausgeschlossenen Mitgliedern steht die Berufung an die Generalversammlung zu. Der freiwillige Austritt kann jederzeit erfolgen und ist schriftlich dem Vorstand einzureichen. Die Zahlungsverpflichtungen laufen indessen bis zum Schlusse des Geschäftsjahres. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung; b. der Vorstand, und c. die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus sieben Mitgliedern: Präsident, Vizepräsident, Aktuar-Kassier und vier Beisitzern. Die rechtsverbindliche Untersehrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar-Kassier kollektiv. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen unter Ausschluss der persönlichen Haftung der einzelnen Genossenschafter. Der Vorstand setzt sich gegenwärtig folgendermassen zusammen: Präsident: Hans Häfliger; Vizepräsident: Johann Georg Mathis-Olgianti; Aktuar-Kassier: Ernst Büttner; Beisitzer: Gustav Laube, Albert Habisreutinger, Jacob Casparis-Meiler und Julius Weinmann-Jost; alle wohnhaft in Davos-Platz.

## Aargau — Argovie — Argovia

## Bezirk Bremgarten

1910. 12. Oktober. Die Firma Beda Villiger in Bremgarten (S. H. A. B. 1891, pag. 242) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaberin der Firma Wwe. Beda Villiger in Bremgarten ist Frau Witwe Luise Villiger-Schwehr, von und in Bremgarten. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Merceriewaren. Geschäftslokal: Rathausgasse Nr. 111.

12. Oktober. Die Firma Frau Ida Herrmann-Martin, Mercerie, in Bremgarten (S. H. A. B. 1891, pag. 241), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Emma Herrmann und Ida Herrmann, beide von und in Bremgarten, haben unter der Firma Schwestern Herrmann in Bremgarten eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1908 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Mercerie und Bonneterie. Geschäftslokal: Am Bogen Nr. 175.

12. Oktober. Die Firma Anton Kaufmann-Zumsteg, Gasthaus zum «Rössli», in Bremgarten (S. H. A. B. 1904, pag. 1394), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano

1910. 6. ottobre. Il consiglio d'amministrazione della Società Funicolare Cassarate Monte-Brè, con sede in Lugano (F. o. s. di c. del

26 settembre 1907, n° 240, pag. 1075), notifica quanto segue, stato risolto nell'assemblea generale degli azionisti tenutasi il 23 giugno 1910: 1° Il numero dei consiglieri d'amministrazione da 7 è portato a 9; 2° i due nuovi membri furono nominati nelle persone dei sig. Ernesto Wyss, consigliere nazionale, in Berna, e Roberto Bratschi-Probst, in Berna; 3° in rimpiazzo del demissionario membro del consiglio d'amministrazione Guglielmo Gascard, fu nominato Cesare Finoli, di Milano. Il consiglio d'amministrazione, nella stessa seduta, ha pure proceduto allo nomine di sua competenza, nominando a presidente: Dr. Raimondo Rossi, ed a vice-presidente: Dr. Giovanni Polar.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Cossonay

1910. 11. octobre. Sous la dénomination de Syndicat Agricole de Dailiens, il a été constitué, suivant statuts du 18 août 1910, une association, dont le siège est à Dailiens, avec durée illimitée, et ayant pour but l'amélioration des conditions de l'exploitation agricole et en particulier l'encouragement à l'élevé et à l'amélioration de la race suisse tachetée rouge. Ses moyens d'action sont entre autres: a. L'achat et le bon entretien de reproducteurs qualifiés; b. l'allocation de subsides aux membres du syndicat, possédant des taureaux primés; c. l'estivage du jeune bétail; d. l'amélioration du sol en général; e. l'achat en gros de produits alimentaires pour le bétail, d'engrais et de semences fourragères. De nouveaux membres peuvent toujours être admis par l'assemblée générale, moyennant finance fixée chaque année par celle-ci, et versée au fonds de réserve. Le capital social est formé de titres d'apports, nominatifs, de fr. 20, dont chaque sociétaire doit être titulaire d'au moins un. Les statuts déterminent tout ce qui a trait à ces titres; ils peuvent notamment passer à de non-sociétaires, sans droit à l'administration de la société. Les sociétaires sont copropriétaires de l'actif de la société et participent, à ses bénéfices et à ses pertes, en raison du nombre de titres d'apports qu'ils possèdent. Ils ne sont toutefois pas responsables au delà du montant de ceux-ci. En dehors de cette disposition, les statuts ne contiennent rien au sujet de la responsabilité des membres, quant aux engagements de l'association. La qualité de sociétaire se transmet par succession en ligne directe, à un enfant; si c'est une fille, elle hérite jusqu'à son mariage. La veuve est jouissante pendant son veuvage. Elle se perd par mort, démission ou exclusion. Cesse également d'être sociétaire, celui qui a fait cession de tous ses titres d'apports. La démission doit être donnée au moins 3 mois avant la clôture d'un exercice annuel et ne déploie ses effets qu'après la reddition des comptes. Il en est de même des sociétaires qui perdent leurs droits comme il est dit ci-dessus. L'exclusion d'un membre peut être prononcée par le comité ou par l'assemblée générale qui statue en dernier ressort, contre tout sociétaire qui ne remplit pas fidèlement ses engagements, qui use de moyens frauduleux, vis-à-vis du syndicat, qui néglige gravement son bétail, ou donne à son égard de fausses indications, ou qui ne se conforme pas aux décisions prises. L'ensemble des apports constitue le capital social. Il est constitué un fonds de réserve, alimenté par les finances d'entrée, le surplus des bénéfices après 5% aux parts, et les dividendes prescrits. Les organes de la société sont: a. L'assemblée générale des membres; b. la commission de vérification des comptes; c. le comité. L'assemblée générale se réunit à l'ordinaire une fois par année, et à l'extraordinaire, sur l'initiative du comité ou conformément à l'art. 706 du Code fédéral des Obligations. Les statuts déterminent le mode de délibérer et indiquent les quorums et majorités nécessaires pour les décisions à prendre, notamment pour la dissolution où une majorité des 2/3 des membres du syndicat est exigée. Le comité se compose de 5 membres: Un président, un vice-président-caissier, un secrétaire et deux autres membres nommés pour quatre ans par l'assemblée générale et rééligibles. Les attributions générales et individuelles sont précisées par les statuts. Le président (ou le vice-président) et le secrétaire ont conjointement la signature sociale. En cas de dissolution, le capital social est réparti entre les titres d'apports, le fonds de réserve entre les sociétaires. Le comité, nommé à l'assemblée générale du 10 septembre écoulé, est composé comme suit: Président: Charles Delauesina; vice-président-caissier: Henri Villard; secrétaire: Henri Merceier; membres: Marc Trolliet et Henri Francillon; tous à Dailiens.

## Bureau de Nyon

12 octobre. Le chef de la maison J. Steiner, à Nyon, est Jules-Henri Steiner, de Signau (Berne), domicilié à Nyon. Genre de commerce: Boulangerie-pâtisserie. Magasin: Rue de Rive n° 34.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau de St-Maurice

1910. 12. octobre. Attilio Fama, de Saxon, domicilié à Montreux, Albano Fama, de Saxon et y domicilié, Louis Pernod, fils, de Travers, domicilié à Vaumarcus, et Samuel Heimsfeld, citoyen américain, domicilié à Montreux, ont constitué, à Saxon, sous la raison Fama et Cie, une société en commandite, commencée le 1<sup>er</sup> septembre 1910. Attilio Fama est seul associé indéfiniment responsable; Albano Fama est commanditaire pour une commandite de cinquante mille francs (fr. 50,000); Louis Pernod, fils, commanditaire pour une somme de trente mille francs (fr. 30,000), et Samuel Heimsfeld commanditaire pour une somme de soixante mille francs (fr. 60,000).

## Genève — Genève — Ginevra

1910. 12. octobre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Ami Moriaud, notaire, à Genève, le 8 octobre 1910, il a été formé, sous la dénomination de Société Immobilière Chemin Mont Blanc A., une société anonyme, ayant pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente ou l'échange de tous immeubles situés en Suisse ou à l'étranger. Le siège de la société est fixé Chemin Liotard, commune du Petit-Saconnex. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de vingt mille cinq cents francs (fr. 20,500), divisé en 82 actions, au porteur, de fr. 250 chacune. Toutes les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour les actes à passer ou les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de l'administrateur unique, lorsque le conseil d'administration ne se composera que d'un seul membre, ou par la signature d'un ou de plusieurs administrateurs porteurs d'une délibération du conseil, les déléguant à ces fins, ou par la signature de la majorité des membres de ce conseil, lorsqu'il est composé de plusieurs personnes. La société est dirigée par un conseil d'administration, composé de un à trois membres, lequel est composé pour la première période de six années de Charles Putbod, entrepreneur, domicilié au Petit-Saconnex.

12 octobre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Ami Moriaud, notaire, à Genève, le 8 octobre 1910, il a été formé, sous la dénomination de Société Immobilière Chemin Mont Blanc B., une société anonyme, ayant pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente ou l'échange



de tous immeubles situés en Suisse ou à l'étranger. Le siège de la société est fixé Chemin Liotard, commune du Petit-Saconnex. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de vingt mille cinq cents francs (fr. 20,500), divisé en 82 actions, au porteur, de fr. 250 chacune. Toutes les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour les actes à passer ou les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de l'administrateur unique, lorsque le conseil d'administration ne se composera que d'un seul membre, ou par la signature d'un ou de plusieurs administrateurs porteurs d'une délibération du conseil, les déléguant à ces fins, ou par la signature de la majorité des membres de ce conseil, lorsqu'il est composé de plusieurs personnes. La société est administrée par un conseil d'administration, composé de un à trois membres, lequel est composé pour la première période de six années de Jules Dubosson, architecte, demeurant à Genève.

12 octobre. Dans son assemblée générale du 4 août 1909, la société anonyme dite Nouvelle société anonyme de la Filature de Ramie de Bellegarde (Ain) (en liquidation), ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 avril 1906, page 549), a pris connaissance du décès de H. Sträuli, et par conséquent de la fin de son mandat comme liquidateur. Elle a nommé seul et unique liquidateur: W. Börlin, avocat et notaire, à Bâle, jusqu'à présent co-liquidateur.

Bldg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 28179. — 12 septembre 1910, 8 h.

Société des Moulins et Fabrique de pâtes alimentaires de Bex, anciennement Ed. Payot, Bex (Suisse).

Pâtes alimentaires.



Nr 28180. — 7. Oktober 1910, 8 Uhr.

Internationale Verbandstoff-Fabrik, Schaffhausen (Schweiz).

Verbandstoffe aller Art, sowie Instrumente und andere Artikel für Chirurgie, Medizin und Krankenpflege.



Nr. 28181. — 3. Oktober 1910, 5 Uhr.

Elsässische Emulsionswerke G. m. b. H., Strassburg i. E. (Deutschland).

Chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Dichtungsmaterialien, Verpackungsmaterialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel, Asbestfabrikate, Farbstoffe, Farben, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Lederkonservierungsmittel, Appreturmittel, Gummiersatzstoffe und Waren daraus für technische Zwecke, Brennmaterial, technische Oele, Schmiermittel, Rostschutzmittel, Kunststeine, Putz- und Poliermittel, Zement, Kalk, Gips, Pech, Asphalt, Teer, Holzkonservierungsmittel, Dachpappen, Baumaterialien, Filz.



N° 28182. — 6 octobre 1910, 3 h.

Ch. Jeanneret & C°, fabrication et commerce, Locle (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

# PAUMA

Nr. 28183. — 10. Oktober 1910, 6 Uhr.

Aug. Thaler, Apotheker, Fabrikation und Handel, St. Gallen (Schweiz).

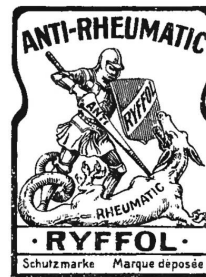
Pharmazeutisches Präparat.

**CONGO-SALBE**

Nr. 28184. — 10. Oktober 1910, 4 Uhr

Jean Modeste Solioz, Fabrikation, Mett bei Biel (Schweiz).

Mittel gegen Rheumatismus.



N° 28185. — 5 octobre 1910, 4 h.

Postala Watch Co, Voumard, Leppert & Co, fabrication, Tramelan-dessous (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

*Edgard*

Nr. 28186. — 5. Oktober 1910, 4 Uhr.

Aktien-Gesellschaft „Gasofer“, Handel, Zürich (Schweiz).

Schmieröl für heisslaufende Lager.

# ANTICALOR

Nr. 28187. — 6. Oktober 1910, 11 Uhr.

Gebr. Marti, Fabrikation, Solothurn (Schweiz).

Inhalationsapparate zur Heilung der Lungentuberkulose.



Nr. 28188. — 12. Oktober 1910, 8 Uhr.

The Premier Cycle Co Ltd. Werke in Nürnberg-Doos, Nürnberg-Doos (Deutschland).

Fahrräder, Fahrradbestandteile und Fahrradzubehör.



N° 28189. — 10 octobre 1910, 4 h.

A. Cornu, commerce, Neuchâtel (Suisse).

Savons, produits à détacher et produits chimiques.

# DÉTACHINE

Nr. 28190. — 7. Oktober 1910, 8 Uhr.

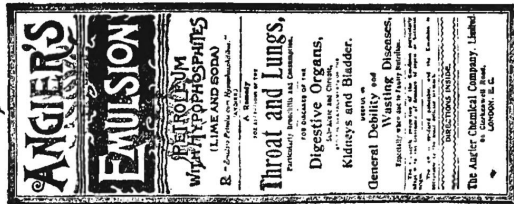
Dr. Dietrich Morck, Fabrikation, Wiesbaden (Deutschland).

Chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel. Klebstoffe, Konserven, Gemüse, Obst, Fruchtsäfte; Eier, Milch, Zucker, Honig, Sirup, Fette, Kakao, Konditorwaren. Diätetische Nahrungsmittel. Papier, Kosmetische Mittel, ätherische Oele.

**Dr. Morck.**

Nr. 28191. — 7. Oktober 1910, 12 Uhr.  
The Angier Chemical Company, Limited, Fabrikation,  
London (Grossbritannien).

Medizinisches Präparat zum menschlichen Gebrauch.



Nr. 28192. — 7. Oktober 1910, 12 Uhr.  
United States Rubber Co, Limited, Fabrikation,  
London (Grossbritannien).

Stiefel, Schuhe, Pautoffeln, Gamaschen, Halbschuhe und Uberschuhe.



Nr. 28193. — 7 octobre 1910, 8 h.  
Achille Hirsch & fils, Vigilant Watch Manufactory,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis, fournitures d'horlogerie et tous articles d'horlogerie, pendulerie, bijouterie, orfèvrerie et optique.

## BALMORAL

Nr. 28194. — 11. Oktober 1910, 8 Uhr.  
L. Gutermann, Handel,  
Interlaken (Schweiz).

Sanitäre Anlagen und Bestandteile zu sanitären Anlagen.

## JUNGFRAU



Nr. 28195. — 8. Oktober 1910, 4 Uhr.  
Adolf Haas, Fabrikation,  
Bözingen (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile.

## TELEGRAPH WATCH

Nr. 28196. — 10 octobre 1910, 8 h.  
Gutmann & Co, Fédéral Watch Co, fabrication,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

خبر الديره بارباروس

Nr. 28197. — 10 octobre 1910, 8 h.  
Gutmann & Co, Fédéral Watch Co, fabrication,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

طهر رفود بيس

Nr. 28198. — 11. Oktober 1910, 8 Uhr.  
Henri Hess, Handel,  
Wetzikon (Schweiz).

Heilmittel für Baumkrankheiten.

# „RINDOL“

Nr. 28199. — 11 octobre 1910, 8 h.  
Charcuteries Réunies de Payerne, commerce,  
Payerne (Suisse).

Viande de porc fraîche, salée ou manufacturée en tous genres, fumée ou conservée par tous procédés.



Nr. 28200. — 12. Oktober 1910, 8 Uhr.  
Gebrüder Oberle, Fabrikation,  
Villingen (Deutschland).

Zwiebelschneidmaschinen, Bretzelstrangmaschinen, Teigknetmaschinen, Gärschränke für Bäckereien, Brotwagen, Gärständer, Teigwalzmaschinen, Backofentüren, Backofenrauchkanalverschlüsse, Dampfapparate für Backöfen, Teigteilmaschinen, Brotgestelle, Backmulden.

## Polar

### Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

Il est porté à la connaissance du public que la préfecture de Vevey a délivré le 12 courant un duplicata de la carte de légitimation payante n° 193/4095, à la maison Hoirs Fréd. Maillard, à Vevey, pour son voyageur, Dame Pauline Daler-Fassnacht, à Savigny (au lieu de Marie Grandpierre, qui n'est plus au service de la maison).

Cette carte remplace celle qui avait été délivrée le 20 janvier 1910, sous le même numéro, laquelle a été égarée et est annulée par le présent avis. (V. 56)

Lausanne, le 13 octobre 1910.

Département de justice et police du canton de Vaud.

### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

#### Rheinschiffahrtsverkehr

Musste das Jahr 1908 für die Rheinschiffahrt als sehr ungünstig bezeichnet werden, so erwies sich 1909 nach dem Jahresbericht der Rotterdamer Handelskammer als noch ungünstiger. Die Umstände waren für den Rheinverkehr noch niemals so entschieden ungünstig wie im verfloßenen Jahr.

Um so weniger lässt sich nach der Handelskammer der fortwährende Bau von neuen Dampfbooten und Schleppkähnen erklären. Es besteht bereits eine bedeutende Ueberproduktion auf diesem Gebiete, welche sowohl auf die Rheinschiffahrtsgesellschaften als die Privatunternehmer von sehr nachteiligem Einfluss ist. Das Notgeschrei letzterer wird stets lauter, weil viele derselben infolge aufgenommenener Hypotheken auf ihre Fahrzeuge schwere Sorgen haben und kaum in der Lage sind, die Zinsen und Amortisation aufzubringen.

Der Wasserstand auf dem Rhein war, mit Ausnahme des ersten Vierteljahres, während des ganzen Jahres ein guter, so dass auch auf dem Oberrhein die Schifffahrt bedeutend länger stattfinden konnte als in früheren Jahren. Der niedrigste Wasserstand war am 4 März 74 c. M. Cauber Pegel. Der Verkehr über die deutsch-niederländische Grenze mit den niederländischen Häfen war nach den Angaben des Lobther Amtes, Einklarierung und Ausklarierung zusammengenommen, folgender:

	1908 Tons	1909 Tons	Differenz Tons
Rotterdam . . . . .	12,988,898	15,134,175	+ 2,195,277
Amsterdam . . . . .	716,035	798,535	+ 82,500
Dordrecht . . . . .	92,780	71,096	- 21,684
Nijmegen . . . . .	14,921	37,831	+ 22,900
Tiel . . . . .	9,963	10,249	+ 286
Arnhem . . . . .	26,506	21,789	- 4,717
Gorinchem . . . . .	25,539	29,153	+ 3,614
Total	13,824,642	16,102,318	+ 2,278,176

Der auf Rotterdam entfallende Anteil an dem Waren-Verkehr dieser Häfen mit Deutschland war in 1905 94 %, 1906 94 %, 1907 94 ½ %, 1908

93 %, 1909 93 1/2 %. Ausser in den genannten Häfen wurden noch in anderen holländischen Häfen:

	1908 Tons	1909 Tons
Einkläriert . . . . .	1,942,791	2,143,483
Auskläriert . . . . .	272,245	266,899
<b>Zusammen</b>	<b>2,215,036</b>	<b>2,410,382</b>

Der ganze Rheinschiffahrtsverkehr von Holland mit Deutschland betrug demnach: in 1909: 18,543,135 Tons; in 1908: 16,039,678 Tons. Der Rheinschiffahrtsverkehr zwischen Belgien und Deutschland betrug: in 1909: 6,205,324 Tons und in 1908: 5,013,609 Tons.

Der Total-Rhein-Seeverkehr betrug in Tons:

	1908	1909	Differenz
Bremen . . . . .	12,492	10,965	- 1,467
Danzig . . . . .	28,622	21,806	- 6,816
Hamburg . . . . .	114,744	121,168	+ 6,424
Königsberg . . . . .	32,065	37,182	+ 5,117
Stettin . . . . .	28,883	38,230	+ 9,347
Andere deutsche Häfen . . . . .	58,427	68,067	+ 9,640
Englische Häfen . . . . .	69,346	69,108	- 238
Russische und andere Häfen . . . . .	29,665	24,820	- 4,845
<b>Total</b>	<b>374,784</b>	<b>385,646</b>	<b>+ 10,862</b>

Der Total-Verkehr über die deutsch-holländische Grenze betrug also in Tons:

	1908	1909	Differenz
Mit Holland . . . . .	16,099,678	18,543,135	+ 2,508,457
Belgien . . . . .	5,013,609	6,205,324	+ 1,191,715
Rhein-Seeverkehr . . . . .	374,784	385,646	+ 10,862
<b>Total</b>	<b>21,488,071</b>	<b>25,134,105</b>	<b>+ 3,706,034</b>

Der Rheinschiffahrt-Verkehr in den letzten 10 Jahren weist folgende Ziffern auf:

	Amsterdam Tons	Rotterdam Tons	Belgien Tons
1900 . . . . .	446,887	7,845,544	2,605,692
1901 . . . . .	435,898	7,735,307	2,757,330
1902 . . . . .	451,936	8,197,989	3,238,843
1903 . . . . .	437,790	10,388,291	3,786,569
1904 . . . . .	428,569	10,684,261	4,104,306
1905 . . . . .	478,320	12,771,307	4,495,580
1906 . . . . .	538,945	13,357,575	4,821,229
1907 . . . . .	597,518	14,762,526	4,987,736
1908 . . . . .	716,095	12,938,898	5,013,609
1909 . . . . .	798,535	15,134,175	6,205,324

Bei Loblitz passierten von und nach Deutschland:

Jahr	Schiffe	wovon unter bollandischer Flagge
1900 . . . . .	56,680	39,186
1901 . . . . .	56,288	40,067
1902 . . . . .	55,854	39,528
1903 . . . . .	64,973	45,859
1904 . . . . .	67,519	46,584
1905 . . . . .	72,029	48,941
1906 . . . . .	75,860	49,821
1907 . . . . .	79,640	52,508
1908 . . . . .	71,206	47,021
1909 . . . . .	77,969	50,692

Schweiz. Arbeitsmarkt. Im Monat September wurden bei den schweizerischen Arbeitsämtern 6661 offene Stellen angemeldet, von denen 4523 (67,9 %) besetzt werden konnten. Auf den lokalen Arbeitsmarkt entfielen 4734 Stellenangebote (4078 mit dauernder und 656 mit vorübergehender Arbeitsgelegenheit) und 3506 Stellenbesetzungen (2857 dauernde und 649 vorübergehende). Auf den interlokalen Arbeitsmarkt entfielen 1927 Stellenangebote (1907 mit dauernder und 20 mit vorübergehender Arbeitsgelegenheit) und 1017 Stellenbesetzungen (1002 dauernde und 15 vorübergehende).

Für männliche Arbeitssuchende waren 4469 offene Stellen angemeldet, von denen 3476 (77,7 %) besetzt werden konnten und von den 2192 offenen Stellen für weibliche Arbeitssuchende konnten 1047 (47,7 %) besetzt werden. Dazu kommen noch 1245 vorübergehende Vermittlungen von Wäscherinnen, Putzerinnen und Stundenfrauen, für welche Beschäftigungen 1278 Aufträge eingiegeu.

Die Zahl der männlichen Arbeitssuchenden betrug 4834 und diejenige der weiblichen 1596, total 6430. Nebstdem hatten bei diesen Arbeitsnachweisen noch 4551 Durchreisende (nicht eingeschriebene Arbeiter) um Arbeit nachgefragt.

Aus den Berichten der einzelnen Arbeitsnachweisstellen geht hervor, dass namentlich andauernd gute Verdienstverhältnisse in der Holzindustrie (Schreiner, Knechte, Zimmerleute, Küfer usw.) und in der Landwirtschaft (Melker, Knechte, Landarbeiter), sowie eine ausserordentlich grosse Nachfrage nach Maurern, Bauhandlangern und Erdarbeitern, die günstige Situation des Arbeitsmarktes im allgemeinen zu halten vermochten. Gegenüber dem Vormonat verminderte sich die Zahl der arbeitslosen Männer um 156 und diejenige der Wanderarbeiter um 130, wogegen sich die angemeldeten offenen Stellen um 89 und die Stellenbesetzungen um 231 vermehrten. Etwas ungünstiger gestaltete sich die Lage des Arbeitsmarktes für Frauenarbeit, es konnten zwar auch da 156 Stellenbesetzungen mehr erzielt werden denn im August, aber der Umstand, dass sich die Stellenangebote um 50 verminderten, die Stellengesuche dagegen um 192 vermehrten, lässt ein baldiges Sinken der Konjunkturen erwarten. Es wurden denn auch auf 100 offene Stellen für Männerarbeit 408 und für Frauenarbeit 72,8 Stellensuchende gezählt, gegenüber 413,9 und 62,4 im Vormonat.

— Betriebseinstellung auf Saisonbahnen. Es erfolgte die Einstellung des regelmässigen Betriebes auf nachstehenden Saisonbahnen: Rigi-Kaltbad-Rigi-Scheidegg-Bahn, am 30. September; Brinzn-Rothorn-Bahn, am 30. September; Drahtseilbahn Muotath-Murairig, am 15. Oktober; Albisgütlbahn, am 16. Oktober; Wengernalpbahn, Strecke Grindelwald-Scheidegg für den gesamten Verkehr und Strecke Wengen-Scheidegg für den Personenverkehr, am 16. Oktober.

**Weizepreise**

(Nach dem Economiste européen)  
(Für 100 Kilogramm)

	15. September	22. September	29. September	6. Oktober	13. Oktober
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Paris . . . . .	27.60	28.25	28.50	28.12	28.12
Liverpool . . . . .	20.37	20.63	20.25	20.63	20.16
Berlin . . . . .	25.21	25.59	25.25	25.46	25.37
Budapest . . . . .	21.10	20.83	21.60	21.60	21.48
Chicago . . . . .	18.25	18.53	18.27	18.40	18.23
New-York . . . . .	19.87	20.02	19.68	19.21	19.16

**Generalversammlungen — Assemblées générales**

- Compagnie du Chemin de fer de Nyon, à Crassier: 17 octobre, à 3 heures (Château de Nyon).
- Grand Hôtel Zurich et Baur en Ville: 20. Oktober, nachmittags 5 Uhr (Grand Hôtel et Baur en Ville, Zürich).
- Aktiengesellschaft St. Georgeu, Maschinenfabrik, in Zürich: 22. Oktober, nachmittags 3 Uhr (Bureau der Gesellschaft, Hardstrasse 219).
- Société des Tramways Lausannois. I<sup>re</sup> assemblée: 22 octobre, à 3 heures du soir (Casino-théâtre, à Lausanne). II<sup>me</sup> assemblée: 22 octobre, à 4 heures du soir (Casino-théâtre, à Lausanne).
- Chemische Fabrik Schweizerhall in Basel: 22. Oktober, nachmittags 5 Uhr (Domizil der Gesellschaft, Elsässerstrasse 229, in Basel).
- Société Immobilière de Beau-Regard au Lac, à Lausanne: 24 octobre, à 9 heures du matin (Bureaux de MM. Deschamps & Blanc, à Lausanne).
- Société Anonyme d'Horlogerie et Bijouterie de Genève: 24 octobre, à 5 heures du soir (Domicile de la Société, 9, rue du Marché, à Genève).
- Société de l'Hôtel Beau-Sejour et Kurhaus Château d'Oex: 25 octobre, à 3 1/4 heures (Hôtel Splendid, à Montreux).
- Fabrique Veveysanne de Socques et Chaussures Marque „A l'Etoile“ précédemment Gve. Pernet, à Vevey: 26 octobre, à 4 heures après-midi (Bureau de la fabrique, rue de l'Union).
- Prudentia, Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen: 27. Oktober, vormittags 11 Uhr (Geschäftshaus der Gesellschaft, Gotthardstrasse 43, Zürich).
- Omnium Electric: 27 octobre, à 3 heures de l'après-midi (Chambre de Commerce, à Genève).
- Gesellschaft für Verwertung von Abfällen vorm. T. Levy-Isliker in Birsfelden bei Basel: 28. Oktober, nachmittags 2 1/2 Uhr (Stadtkasino in Basel [Parterre]).
- Sanitätsgeschäft M. Schaefer A. G. in Bern: 29. Oktober, nachmittags 2 Uhr (Bureau der Gesellschaft, Bubenbergplatz 13, in Bern).
- Société anonyme Conrad Zschokke, à Aarau: 29 octobre, à 2 heures (Bureaux de l'Union financière de Genève, 18, rue de Hesse, à Genève).
- Eisenwerk- Aktiengesellschaft Bosshard & Cie. in Nafels: 29. Oktober, nachmittags 3 1/2 Uhr (Hotel Schwert in Nafels).
- Brasserie de l'Avenir, Genève: 4 novembre, à 3 heures de l'après-midi (Siège social, Rampe Quidort, Plainpalais).

**Dividenden — Dividendes**

- Société Anonyme des Grandes Laiteries: Fr. 20. — Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee in Sursee: Fr. 30.

Annoucen-Regie:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

**Anzeigen — Annonces**

Regie des annonces:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

**Für Ziegeleien**

Im Bezirk Dielsdorf, Kanton Zürich, ist ein 5 Minuten von einer Bahnstation entfernt liegendes, zirka 8 Jucharten umfassendes Lehmlager zu verkaufen. Humusschicht 30–60 cm. Lehmschicht, bis 8 m. Die gute Qualität des Lehm, die Nähe der Bahnstation, die Wasserversorgung und die in Aussicht stehende Beschaffung von elektrischer Kraft und Beleuchtung lassen einen vorteilhaften Betrieb erwarten. Eventuell würde der Lehm auch per Wagenladung durch den Eigentümer selbst geliefert. Nachfragen und Offerten befördern unter Chiffre E 5140 Z Haasenstein & Vogler, Zürich. 2656.

**Aktiengesellschaft Ziegler & Co.  
in Neftenbach**

**Ausserordentliche Generalversammlung**

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu der am 27. Oktober a. c., nachmittags 3 Uhr, im Bureau der Gesellschaft stattfindenden 1. ausserordentlichen Generalversammlung höflichst eingeladen.

Traktanden:

1. Mitteilungen der Direktion.
2. Statutenänderung. (Za 15554) 2655,

Neftenbach, den 13. Oktober 1910.

Der Verwaltungsrat.

**Société Anonyme des Grandes Laiteries**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

pour le 26 octobre, à 4 heures

à la Chambre de Commerce, 2, Boulevard du Théâtre, Genève

avec l'ORDRE DU JOUR suivant:

- 1<sup>o</sup> Constatation de la souscription et du versement du nouveau capital.
- 2<sup>o</sup> Modification aux statuts. (21848 X) (2652.)

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres, avant le 21 courant, chez: MM. Ferrier Lullin & Cie., 2, rue Abaazit, Genève.

Le conseil d'administration.

**Aktien-Gesellschaft „Union“ in Biel (Fabrik in Mett)**  
Erste schweiz. Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten. Patent Nr. 27199

**Ketten aller Art**



für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke  
Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft  
N.B. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen. (180)

**Kaufmännischer Leiter**

Bestehendes, gut fundiertes und prosperierendes, ausserordentlich reiches Geschäft der Maschinenbranche, m. eigener, patentierter und konkurrenzloser Spezialmaschine als Hauptfabrikationsartikelsucht zwecks Erweiterung einen seriösen, selbständig arbeitenden Kaufmann, welcher die kaufmännische Abteilung und eventuell kleinere Reisen zu übernehmen hätte. Einlage von mindestens 20 Mille erwünscht. Günstige Gelegenheit für Herren, welche nach einem angenehmen und selbständigen Posten trachten. Gefl. Offerten unter Chiffre X 4214 G an Haasenstein & Vogler, St. Gallen. (2649)

**Nachtrag von  
Buchführungen**

monatsweise im Abonnement, Ordnen rückständiger Bücher, Neueinrichtung, Abschnitte, Revisionen durch Jacques Wyss, ledwigt. 21, Zürich V. Erste Referenzen 23401

Le plus ancien bureau international de renseignements  
et d'encaissement de l'Allemagne (2035)

## Lesser & Liman

fondé en 1862

:: :: Direction à Berlin :: ::

Succursale pour la Suisse à Bâle

à la renommée d'être un des instituts les mieux renseignés.  
D'excellentes relations ainsi que son union avec la Société  
russe des bureaux de renseignements S. Klaczkin & Cie.  
lui permettent de fournir des renseignements sérieux et  
rapides sur toutes les places, également pour la Russie.

Société Anonyme

### d'Horlogerie et Bijouterie de Genève

(Ancienne Maison Eug. Lachenmeyer)

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **lundi, 24 octobre 1910**, à 5 heures du soir, au  
domicile de la Société, 9, rue du Marché.

ORDRE DU JOUR :

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur ces rapports.
- 4° Répartition des bénéfices et fixation du dividende.
- 5° Nomination de deux commissaires-vérificateurs.
- 6° Imprévu.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport  
des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de  
MM. les actionnaires à partir du **16 octobre 1910**, au siège  
social, 9, rue du Marché, à Genève.

Le siège social délivrera à MM. les actionnaires, jusqu'au  
**19 octobre 1910**, des cartes d'admission à l'assemblée, contre  
remise des actions ou titres provisoires, ou d'un certificat  
justifiant de leur qualité d'actionnaire et du nombre de leurs  
actions. (5445 X) (2635!)

Genève, le 12 octobre 1910.

Le conseil d'administration.

## Chemische Fabrik vorm. Sandoz in Basel

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

(§ 13 der Statuten)

auf Dienstag, den 1. November 1910, vormittags 10 1/2 Uhr  
im Bureau der Gesellschaft, Fabrikstrasse 60, in Basel

(26461)

Tagesordnung:

(6414 Q)

Revision der Gesellschaftsstatuten.

Basel, den 15. Oktober 1910.

Der Verwaltungsrat.

## Aufforderung

Das von der Schweiz. Volksbank in Zürich III aus-  
gestellte Sparheft Nr. 8870 von Fr. 300 zu Gunsten des Robert  
Müller, Schreinerstrasse 64, Zürich III, ist abhanden  
gekommen.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiemit auf-  
gefordert, dasselbe innert 6 Monaten von heute an der  
Unterzeichneten vorzuweisen, widrigenfalls dieser Titel als  
kraftlos angesehen und an dessen Stelle ein neues Sparheft  
ausgestellt würde. (2172!)

Zürich III, den 16. August 1910.

Schweiz. Volksbank

AVIS

## Usines métallurgiques de Vallorbe

Emprunt obligataire 4 1/2 %

Suivant plan d'amortissement, les obligations suivantes:  
Nos 192, 248, 309, 370, 440, 538, 550, 604, 737, 790, 839,  
918, 927, 950, 1083, 1152, sorties au tirage, seront rembour-  
sables à partir du **31 décembre 1910**, aux domiciles suivants:

Banque d'escompte et de dépôts, Lausanne.  
MM. Chavannes de Palézieux & Cie., Vevey.

Banque de Nyon, Nyon.

Banque de Nyon, Vallorbe.

Siège social, Vallorbe.

Ces obligations cessent de porter intérêt à partir de la  
date du **31 décembre 1910**. (26666 L.) (2583.)

L'obligation n° 1091, sortie au précédent tirage, rembour-  
sable depuis le **31 décembre 1909**, n'a pas encore été pré-  
sentée au paiement.

Le conseil d'administration.

## STANDARD-LICHT

(2459)



Petroleum - Bogenlicht

:: von 200-2000 Kerzen ::

Billigstes Licht für Fabriken

für Bahnhöfe, Hallen, Strassen, Läden, Restaurants etc.

Bei Staatsbahnen eingeführt

NEUHEITEN  
INVERT-LAMPE

Schattenloses, schneeweisses Licht — Einfachste Bedienung

Sturmsichere Aussenlampe Mk. 80

Überall sofort verwendbar — Keine Röhrenleitung

REFORM-LAMPE

ohne Luftdruck arbeitend

Katalog frei

Standard - Licht - Gesellschaft

m. b. H.

Frankfurt a. M.

:: :: :: :: General-Vertreter: :: :: :: ::

**J. WEILL-OLFF, BASEL**

## Société des Forces Electriques de la Goule, à St-Imier

Emprunt 4 1/2 % de fr. 750,000 de 1895

Liste des obligations sorties au tirage pour être remboursées le **15 janvier 1911**, dont l'intérêt  
cesse à partir de cette date:

Nos 1, 32, 58, 68, 93, 121, 166, 189, 202, 207, 261, 299, 338, 366,  
384, 406, 469, 471, 543, 544, 592, 620, 666, 692, 696.

Emprunt 4 1/2 % de fr. 320,000 de 1899

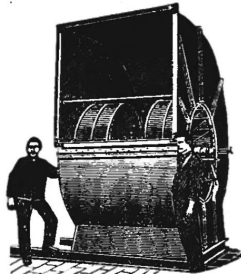
Liste des obligations sorties au tirage pour être remboursées le **31 décembre 1910**, dont  
l'intérêt cesse à partir de cette date:

Nos 8, 49, 54, 71, 100, 116, 154, 189, 233, 293, 309, 315.

Ces obligations seront payées sans frais pour les porteurs contre remise du titre et de tous les  
coupons non échus: (3899 J.) (2653.)

A la Banque Cant. ale de Berne.

A la Caisse d'Epargne et de Prêts, à Berne.



## Elektromotoren und Dynamos

für Gleichstrom sowie Ein- und Mehrphasenwechselstrom

Rotierende Umformer :: Transformatoren

:: :: Zentrifugal-Ventilatoren :: ::

Nutzeffekt bis 90 % ⚡ Patent Nr. 29496

Spezialität: Elektr. Schmiebede-Ventilatoren über 50 % Stromersparnis

**G. Meidinger & Cie, Basel**

:: :: Spezialfabrik für Elektromotoren und elektrische Antriebe, Ventilatoren und Entstaubungsanlagen 915 Q (2661)

## Basler Droguerie Leonhard Bernoulli & Cie

(Droguerie Bâloise Léonard Bernoulli & Cie)

Gestützt auf § 667 des Obligationenrechts werden hiemit  
die Gläubiger der in Liquidation befindlichen Kommandit-  
Aktiengesellschaft Basler Droguerie Leonhard Bernoulli & Cie  
in Basel aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. (26509)

Basel, den 13. Oktober 1910.

Basler Droguerie Leonhard Bernoulli & Cie  
in Liquidation.

## Kisten und Kistenbretter

(890 G) 531, aller Dimensionen

in sorgfältigster Ausführung, liefern prompt und billigst

**R. Gintzburger & Fils, Romanshorn**

Kistenfabrik, Dampfsäge- & Hobelwerk

Ständige Lager von 300—400 Wagon trockener Bretter

Le propriétaire du brevet suisse, n° 37872, du 16 novembre 1906, pour une

## MACHINE A LAVER LE LINGE

désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou  
recevoir toute autre proposition, visant à la mise en œuvre de l'invention en  
Suisse. (21834 X) (2619.)

Pour tous renseignements s'adresser à Messieurs Dufresne et Gerdl,  
Agents de brevets, à Genève, 60—62, rue du Stand.

## LIQUIDATION COFFRES-FORTS

Kassaschränke

„VULCAIN“

7, rue Petitot - GENEVE - 7, rue Petitot

RABAIS 25%

cause changement local

Konkurrenzloses Fabrikge-  
schäft in der Zentralschweiz  
sucht aktiven oder passiven

## Teilhaber

mit einer Bareinlage von  
Fr. 20—30,000 zwecks Ver-  
größerung und Erhöhung des  
Betriebskapitals. Offerten sub  
Chiffre S 2612 Y an Haasen-  
stein & Vogler, Bern. 9511

Tüchtiger, reisekundiger Kauf-  
mann sucht 2598,

## Beteiligung

mit bis 60,000 Franken in seriöser  
Firma. — Offerten u. Chiff. H 7787 Y  
an Haasenstein & Vogler, Bern.

ADRESSEN aller Brancheu  
und Berufsarten  
auf Couverts, Streifen, Listen  
etc. geschrieben, liefert rasch  
und sorgfältig, mit Portogaran-  
tie. Prospekt frei. J. Strub's Verlag,  
Zürich I. (5090 Z) 2624



# Material-Verkauf

aus der früheren

## Automobilfabrik „Ajax“ in Zürich I

Der Erwerber der gesamten Materialien und Fabrikationsteile aus der Konkursmasse „Ajax“ Automobilfabrik in Zürich I hat den Unterzeichneten beauftragt, die Bestände freihändig weiter zu verkaufen.

Es gelangen zum Verkauf:

**Das sehr grosse Stahlager**, bestehend in Schnelldrehstuhl (naturhart), Werkzeugstuhl, Silberstuhl, Chromnickelstuhl und Dynamowellenstuhl (grosse Auswahl der Dimensionen). (Za 4164 g) 2633

**Nahtlose Stahlrohre** in allen kurrenten Dimensionen. Flusseisen. Metallbleche. Gussvorräte.

Grosse Schraubenvorräte für allen Bedarf.

**Automobilteile, halb- und ganzfertige Fabrikationsteile.** Motor-Ersatzteile. Kugellager.

**Automobil - Accessoires, Automobilaternen, Kilometermesser etc.**

**Werkstattbänke** und Magazin-Einrichtung.

**Konstruktionszeichnungen** und Modelle für Ajax-Automobile.

Abgabe von jedem Posten zu sehr günstigen Preisen. Verkauf täglich von 9—6 Uhr, **Hirschengraben 80, Zürich I**, früheres Fabriklokal Ajax.

Aus Auftrag:

**G. Ogarkowski.**

## Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld

Zweiganstalten in

**Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden**

Aktienkapital 16,000,000, Reservefonds 3,900,000 Franken

Wir sind zur Zeit Abgeber unserer

### 4% Obligationen

gegenseitig 3—5 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kündbar. Die Titel werden nach Belieben des Kreditors auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit Zinsfall auf Ende eines beliebigen Monats, in Stücken von 500 Fr. an geliefert.

In Zahlung werden auch gekündete oder kündbare solide Werttitel zu coulantem Bedingungen angenommen. Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch die **spesenfreie Einlösung der Coupons** unserer Obligationen in

Basel: die **Basler Handelsbank.**

Herren **A. Sarasin & Cie.**

Bern: Herren **Wytenbach & Cie.**

Zürich: Herren **Schlöpfer, Blankart & Cie.**

Herren **A. Hofmann & Cie.**

St. Gallen: Herren **Wegelin & Cie.**

Glarus: Herr **J. Leuzinger-Fischer.**

Schaffhausen: Herr **Jakob Oechelin, Agent.**

(F 2459 Z) (2087)

Die **Direktion.**

## AVIS

L'administration soussignée fait savoir que la distillation des fruits étrangers, ainsi que du cidre, des marcs et des lies qui en proviennent, n'est permise qu' moyennant autorisation spéciale de sa part et paiement du droit de monopole.

Les produits susnommés, de provenance indigène, sont également soumis à la taxe de monopole en tant que l'on a employé du sucre dans leur préparation.

Les contrevenants seront punis conformément à la loi.

Berne, le 5 octobre 1910.

2620\* (5437 X)

Régie fédérale des alcools.

Die Stelle des

# Buchhalters

des neugegründeten „**Rückversicherungsverbandes kantonalen Feuerversicherungsanstalten in der Schweiz**“ wird hiermit zur **Besetzung ausgeschrieben.**

Bewerber müssen die deutsche und die französische Sprache in Wort und Schrift beherrschen. Kenntnisse und Erfahrungen im Versicherungsfach sind erwünscht.

Anmeldefrist: **31. Oktober 1910.** Antritt so bald wie möglich. (7882 Y) 2618

Schriftliche **Anmeldungen**, enthaltend Angabe des Alters sowie Notizen über bisherige Tätigkeit, begleitet von Zeugniskopien, sind zu richten an Herrn **Fr. Schwab, Verwalter der kantonalen Brandversicherungsanstalt in Bern, Amthausgasse 7.**

## Compagnie Continentale d'Electricité Appliquée à Glaris (Suisse)

**Bilans au 30 avril 1910**

I. Siège social de Glaris					
Actif	Fr.	Cts.	Passif		
Landeck-Wiesberg	3,704,073	41	Capital actions	3,000,000	—
Poissy	1,226,420	85	Capital obligations	1,500,000	—
Débiteurs divers	66,956	61	Fonds de réserve légal	18,529	62
Brevets	119,046	66	Crédits de banque	307,346	45
Rendement net des usines transfert	370,829	73	Dépôts d'actionnaires	405,294	68
			Intérêts et dividendes non encaissés	562	50
			Oeuvres philanthropiques	1,932	45
			Profits et pertes, bénéfice net	253,661	56
	5,487,327	26		5,487,327	26
Extrait du compte de profits et pertes					
Doit	Fr.	Cts.	Avoir	Fr.	Cts.
Intérêts	107,940	12	Rapport de l'exercice 1908/09	34,161	58
Frais généraux	24,266	75	Bénéfice brut:		
Pertes sur placement d'obligations	4,190	—	Transfert des Usines	370,829.73	
Amortissement sur brevets	27,119	69	Gains sur change	458.81	
Bénéfice net	253,661	56	Licences de brevets	11,728	
	417,178	12		383,016	54
				417,178	12
II. Usines de Landeck-Wiesberg					
Actif	Fr.	Cts.	Passif	Fr.	Cts.
Immeubles et matériel industriel	4,525,108	29	Compte Glaris, Investissements	3,000,000	—
nouveaux	297,184	13	Compte-Courant	704,073	41
Caisse, Postsparkasse, cautions	9,098	91	Amortissement au 30 avril 1909	818,789	—
Débiteurs divers	103,298	09	Pour l'exercice 1909/10	226,255	42
Marchandises d'inventaire	179,346	81	Créanciers divers	363,384	65
			Profits et pertes, bénéfice net	1,533	75
	5,114,036	23		5,114,036	23
Extrait du compte de profits et pertes					
Doit	Fr.	Cts.	Avoir	Fr.	Cts.
Amortissement exercice 1909/10	226,255	42	Matières premières, marchandises fabriquées, etc., existant au 30 avril 1910	179,346	81
Transfert à Glaris (bénéfice net)	1,533	75	Solde des comptes de fabrication	48,442	36
	227,789	17		227,789	17

Le président du conseil d'administration: **Albert Scheurer.**

## Aktiengesellschaft X e X

Winterthur

Der Verwaltungsrat hat beschlossen, eine weitere Einzahlung von **40% oder Fr. 200 auf jeder Prioritätsaktie**

einzufordern. Die Einzahlungen sind bis **31. Oktober 1910** bei der **Bank in Winterthur** zu leisten gegen Anlieferung der definitiven Aktientitel.

Winterthur, den 1. Oktober 1910.

Der Verwaltungsrat.

## Société de l'Hôtel Beau Sejour et Kurhaus Château d'Oex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale

le **mardi, 25 octobre** prochain, à **Montreux, Hôtel Splendid**, à 3/4 heures avec l'ordre du jour suivant

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1909/1910.

2° Rapport des commissaires-vérificateurs.

3° Votation sur les conclusions de ces rapports.

4° Propositions individuelles.

(4575 M) 2611

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés à la **Banque de Montreux**, à la disposition de Messieurs les actionnaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par la Banque de Montreux, à Messieurs les actionnaires, sur présentation des titres, jusqu'au **25 octobre**, à midi.

Le conseil d'administration.

## Hypothekenbank in Basel

30 Elisabethenstrasse 30

Aktienkapital Fr. 7,000,000 Reservefonds Fr. 1,660,000

Bis auf weiteres nehmen wir fortwährend Bareinzahlungen an gegen unsere (253,)

### 4% Obligationen, al pari

mit Jahrescoupons, je nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber lautend, auf drei Jahre fest und nachher **beidseitig** auf 6 Monate kündbar, ferner gegen

**Guthabenbüchlein**, gegenwärtiger Zinsfuss **4%**

auf 6 Monate kündbar.

Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen die **spesenfreie Einlösung der Coupons** unserer Aktien und Obligationen in

Zürich die Herren **Escher & Rahn,**

Bern die Herren **Wytenbach & Cie.**

**Kündbare 4% Obligationen** unser Bank verlängern wir zum gleichen Zinsfusse auf weitere 3—5 Jahre gegen Vorweisung oder Einsendung derselben behufs Abstempelung.

Die **Direktion.**

### A vendre

ou à louer en tout ou partie **Pontarlier (Doubs) France**

Un vaste

terrain pour création d'usines

de meubles, de métallurgie, de fabriques de montres, etc.

On louerait également en tout ou partie (26429 L) (24891)

**1 importante force électro-motrice**

Pour tous renseignements s'adres ser à **M. L. Girardet**, notaire, à **Pontarlier.**

### Das Geschäftsbureau

**A. Melli, Arbon**

Hauptstrasse, z. wesslen Kreuz empfiehlt sich zur Besorg. v. Inkassi, Liegenschaftsverwalt., übern. Vertret. in Erbschaftsachen, in Betrieb- u. Konkursach. Ausfert. rechtsgült. Verträge unt. Zusicher. prompter u. billiger Bedienung. (3145 G) (3314).

**Amerik. Buchführung** lehrt gründl. durch Unterrichtsbriele. Erfolg gar. Verl. Sie Gratsprospekt. **H. Frisch**, Bücherexperte, Zürich. B. 15. (11)